

# DELIVERY NOTE

150655 A



® NTZ Nederland B.V.

Sydneystraat 37  
3047 BP Rotterdam  
Netherlands  
Tel : 010-2383818  
Lieferantennummer: 91017520

Delivery No. : 17306041  
Delivery Date : 08-12-2020  
Sales order no. : 17206230  
Your reference : 5500040654  
Delivery method : Ex Works  
Payment method : 60 days nett

## DELIVERY TO:

Magna PT S.p.A.  
Mrs. Netherlands  
Via dei Ciclamini 4

70026 Modugno (Bari)  
Italy IT

| Quantity | Item Code   | Description                                     | Total ordered | Unit |
|----------|-------------|-------------------------------------------------|---------------|------|
| 21600    | 25172067.13 | DCT300 Pressure Filter with Orifice 25172067.13 | 21600         | pcs  |

180283792  
501092 0058

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 21600  
Quantità effettiva:  
Tipo Imballaggio:  
Quantità Imballi: 2  
Conformità alle schede d'imballo: ☒ YES ☐ NO  
Data controllo: 14/12/20  
Firma:



**NTZ Nederland BV**  
Sydneystraat 37, 3047 BP Rotterdam  
Tel: +31-102383818

## ORDERED BY:

Magna PT S.p.A.  
Mrs. Scrimieri  
Via dei Ciclamini 4

70026 Modugno (Bari)  
Italy

## BILLING ADDRESS:

Magna PT S.p.A.  
Mrs. Scrimieri  
Via dei Ciclamini 4

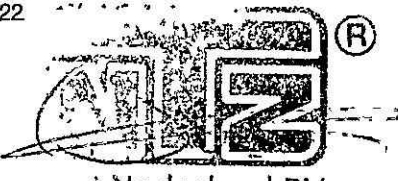
70026 Modugno (Bari)  
Italy

## COMMENTS:

## SIGNATURE & COMPANY STAMP:

A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur / In te vullen onder verantwoordelijkheid van de afzender / Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur / De dik omlijnde vakken moeten ingevuld worden door de vervoerder / Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden

| Exemplaire pour transporteur<br>Exemplaar voor vervoerder<br>Exemplar für Frachtführer                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  | LETTRE DE VOITURE - DOCUMENT DE TRANSPORT<br>VRACHTBRIEF - VERVOERDOCUMENT<br>FRACHTBRIEF - TRANSPORTDOKUMENT |  | CMR                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | AVC-2002 | Code transporteur<br>Vervoerscode<br>Code Frachtführer                          | No<br>Nr |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|---------------------------------------------------------------------------------|----------|
| <b>1</b> Expéditeur (nom, adresse, pays) / Afzender (naam, adres, land)<br><b>NIZ Nederland B.V.</b><br><b>Bombaystraat 8</b><br><b>3047 BR Rotterdam</b><br><b>The Netherlands</b>                                                                                                                                                                                                                                                           |  |                                                                                                               |  | Indicando de overeengekomen plaats van inontvangstneming en van aflevering van de zaken zijn gelegen in twee verschillende landen zijn het CMR-Verdrag alsmede in aanvulling daarop de Algemene Vervoercondities 2002, laatste versie, van toepassing.<br><b>NL</b><br>Indien de overeengekomen plaats van inontvangstneming en van aflevering van de zaken zijn gelegen in Nederland zijn de Algemene Vervoercondities 2002, laatste versie, van toepassing.<br>De Algemene Vervoercondities 2002, laatste versie, zijn door s/va / Stichting Vervoeradres gedeponeerd ter griffie van de arrondissementsrechtbank te Amsterdam en Rotterdam. |          |                                                                                 |          |
| <b>2</b> Destinataire (nom, adresse, pays) / Geadresseerde (naam, adres, land)<br><b>Magna PT S.P.A.</b><br><b>Via Del Ciclamini 4</b><br><b>70026 Modugno (Bari)</b><br><b>Italy</b>                                                                                                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                               |  | <b>16</b> Transporteur (nom, adresse, pays) / Vervoerder (naam, adres, land)<br>Frachtführer (Name, Anschrift, Land)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |          |                                                                                 |          |
| <b>3</b> Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) / Plaats (bestemd) voor de aflevering<br><b>Magna PT S.P.A.</b><br><b>Via Del Ciclamini 4</b><br><b>70026 Modugno (Bari)</b>                                                                                                                                                                                                                                             |  |                                                                                                               |  | <b>17</b> Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) / Opvolgende vervoerders (naam, adres, land)<br>Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |          |                                                                                 |          |
| <b>4</b> Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) / Plaats en dat. v. Inontvangstneming der goederen (plaats, land, datum) / Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum)<br><b>Rotterdam, 08-12-2020</b>                                                                                                                                                                                            |  |                                                                                                               |  | <b>18</b> Réserves et observations du transporteur / Voorbehoud en opmerkingen van de vervoerder<br>Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers<br>Arrival date, time <b>08-12-2020 10.20</b><br>Departure time <b>10.35</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |          |                                                                                 |          |
| <b>5</b> Documents annexés / Begevoegde documenten<br>Beigefügte Dokumente<br><b>Sales order numbers:</b><br><b>17206230-17206231-17206232-17206233</b><br><b>17206234</b>                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |                                                                                                               |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |          |                                                                                 |          |
| <b>6</b> Marques et numéros / Marken en nummers<br>Marken und Nummern                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  | <b>7</b> Nombre de colis / Anzahl der Packstücke<br>Anzahl der Packstücke                                     |  | <b>8</b> Mode d'emballage / Wijze van verpakking<br>Art der Verpackung                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |          | <b>9</b> Nature de la marchandise / Aart der goederen<br>Beschreibung des Gutes |          |
| <b>2</b> Pallet 120*100*100 Pressure filter Orifice 25172067.13<br>10800 pcs on each pallet "new packaging"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |                                                                                                               |  | <b>770</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |          | <b>KG</b>                                                                       |          |
| <b>3</b> Pallet 120*100*100 CAP K1 2517206513<br>5040 pcs on each pallet "new packaging"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |                                                                                                               |  | <b>755</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |          | <b>KG</b>                                                                       |          |
| <b>3</b> Pallet 120*100*100 CAP K3 2517207213<br>2400 pcs on each pallet "new packaging"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |                                                                                                               |  | <b>744</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |          | <b>KG</b>                                                                       |          |
| <b>1</b> Pallet 120*100*100 CAP K4 2517207207<br>2000 pcs on each pallet "old packaging"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |                                                                                                               |  | <b>194</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |          | <b>KG</b>                                                                       |          |
| <b>6</b> Pallet 120*100*100 CCP K1 2517206413<br>3240 pcs on each pallet "new packaging"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |                                                                                                               |  | <b>1763</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |          | <b>KG</b>                                                                       |          |
| <b>13</b> Instructions de l'expéditeur / Instructies afzender<br>Anweisungen des Absenders<br>Delivery notes given to the driver are mentioned below<br>5500040654 = 25172067.13 = Delivery note nr. 17306041<br>5500043378 = 2517206513 = Delivery note nr. 17306042<br>5500043084 = 2517207213 = Delivery note nr. 17306043<br>5500043079 = 2517207207 = Delivery note nr. 17306044<br>5500043188 = 2517206413 = Delivery note nr. 17306045 |  |                                                                                                               |  | <b>19</b> Conventions particulières / Speciale overeenkomsten<br>Besondere Vereinbarungen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |          |                                                                                 |          |
| <b>14</b> Prescriptions d'affranchissement / Frankierungsvoorschrift<br>Frachtzahlungsanweisungen<br><input type="checkbox"/> Franco / Frei<br><input type="checkbox"/> Non franco / Niet franco / Unfrei                                                                                                                                                                                                                                     |  |                                                                                                               |  | <b>20</b> A payer par / Te betalen door / Zu zahlen von<br>Abzender<br>Prix de transport / Vrachtprijs<br>Fracht<br>Reductions / Kortingen<br>Ermäßigungen<br>Sols / Solde<br>Zwischensumme<br>Suppléments / Supplémenten<br>Zuschläge<br>Frais accessoires / Bijkomende kosten / Nebengebühren<br>TOTAL / TOTAAL<br>GESAMTSUMME                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |          |                                                                                 |          |
| <b>21</b> Etablie à / Opgemaakt te<br>Ausgefertigt in<br><b>Rotterdam, 08-12-2020<sup>um</sup></b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |                                                                                                               |  | <b>15</b> Remboursement / Rückerstattung<br><b>KUEHNE + NAGEL s.r.l.</b><br>Via del Ciclamini 4 - 70026 Modugno (BA)<br>Gut empfangen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |          |                                                                                 |          |
| <b>22</b> <br><b>Nederland BV</b><br>Signature et timbre de l'expéditeur / Handtekening en stempel van de afzender / Unterschrift und Stempel des Absenders<br><b>08-12-2020 10.20</b>                                                                                                                                                                     |  |                                                                                                               |  | <b>23</b> <br><b>BLGS</b><br><b>BERRY</b><br>Signature et timbre du transporteur / Handtekening en stempel van de vervoerder / Unterschrift und Stempel des Frachtführers                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |          |                                                                                 |          |
| <b>24</b> Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) / Plaats en dat. v. Inontvangstneming der goederen (plaats, land, datum) / Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum)<br><b>17 DEC 2020</b>                                                                                                                                                                                                     |  |                                                                                                               |  | <b>24</b> Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) / Plaats en dat. v. Inontvangstneming der goederen (plaats, land, datum) / Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum)<br><b>17 DEC 2020</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |          |                                                                                 |          |
| <b>25</b> Signature et timbre de l'expéditeur / Handtekening en stempel van de afzender / Unterschrift und Stempel des Absenders<br><b>08-12-2020 10.20</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |                                                                                                               |  | <b>25</b> Signature et timbre du destinataire / Handtekening en stempel van de geadresseerde / Unterschrift und Stempel des Empfängers<br><b>"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |          |                                                                                 |          |



Seit über ...

50  
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 20-010054 vom 08.12.2020



20-010054

Ludwigsburg, 08.12.2020

Seite 1 von 1

|                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br><b>NTZ NEDERLAND BV</b><br><b>Sydneystraat 37</b><br><b>3044 ROTTERDAM</b><br><b>NIEDERLANDE</b>                                                                                                    |                                                                                                                                                                          | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b><br><b>CMR</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR).<br>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR). |                                                               |
| <b>2 Empfänger / Destinaire</b><br><b>MAGNA PT S.p.A.</b><br><b>VIA DEI CICLAMINI, 4</b><br><b>70026 MODUGNO</b><br><b>ITALIEN</b>                                                                                                    |                                                                                                                                                                          | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br><b>SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>Intern. Spedition KG</b><br><b>Carl-Benz-Straße 23</b><br><b>71634 Ludwigsburg</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b><br><b>D-08-019-G-0158</b>                                                                                                                                                                                                              |                                                               |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br><b>Ort / Lieu</b> <b>MODUGNO</b><br><b>Land / Pays</b> <b>Italien</b> <b>Zeit / Temps</b><br><b>Datum / Date</b> <b>14.12.2020</b>            |                                                                                                                                                                          | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                               |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br><b>Ort / Lieu</b> <b>Rotterdam</b><br><b>Land / Pays</b> <b>Niederlande</b> <b>Zeit / Temps</b><br><b>Datum / Date</b> <b>08.12.2020</b> |                                                                                                                                                                          | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                               |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                               |
| <b>9 Pos. No.</b><br><b>1</b><br><b>2</b><br><b>3</b><br><b>4</b><br><b>5</b>                                                                                                                                                         | <b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b><br><b>17306045</b><br><b>17306044</b><br><b>17306043</b><br><b>17306042</b><br><b>17306041</b>                                  | <b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b><br><b>15</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <b>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</b><br><b>COLLI</b> |
|                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                          | <b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b><br><b>Getriebetelle</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b><br><b>4.226</b>               |
|                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                          | <b>15 Umfang cbm</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                               |
| <b>Summe:</b>                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                          | <b>4.226,00</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                               |
| <b>Total:</b>                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                          | <b>15,00 COLLI</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                               |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                          | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen</b><br><b>von</b> <b>bis</b> <b>km</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                               |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br><b>unfrei - Rechnung an Empfänger</b>                                                                                                                          |                                                                                                                                                                          | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b><br><b>Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.</b>                                                                                                                                                        |                                                               |
| <b>19 Kfz</b> <b>Amfliches Kennzeichen</b> <b>Nutzlast in t</b><br><b>Anhänger</b><br><b>Fahrer</b>                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                               |
| <b>22 Benutzter Grenzübergang</b>                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                          | <b>27 Gut 20-010054 empfangen am</b> <b>08.12.2020</b><br><b>Via der Reception des marchandises</b> <b>Modugno (BA)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                               |
| <b>20 NTZ NEDERLAND BV</b><br><b>NL-3044 Rotterdam</b><br><br><b>Unterschrift und Stempel des Absenders</b><br><b>Signature et timbre l'expéditeur</b>                                                                                | <b>23 SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>D-71634 Ludwigsburg</b><br><br><b>Unterschrift und Stempel des Frachtführers</b><br><b>Signature et timbre du transporteur</b> | <b>MAGNA PT S.p.A.</b><br><b>17.12.2020</b><br><b>70026 MODUGNO</b><br><b>"Ricevuto con riserva di</b><br><b>verifica su</b><br><b>verifica su</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                               |